

# 顕微鏡けんびきょうでみた雪ゆきのもよう Snow under a microscope

まだ、髪型かみがたがちよんまげだった江戸時代えどじだい、日本にほんではじめて顕微鏡けんびきょうで雪ゆきが観察かんさつされた。これまで目めでみていた雪ゆきを、もっともっと細かく結晶けっしょうまでみることができるようになった。江戸時代えどじだいの本『雪華図説』ほん せっかずせつには、いろんな雪ゆきの結晶けっしょうのかたちしやうかいが紹介しょうかいされているよ。めずらしくて美しい雪ゆきの結晶けっしょうは、もようとしても人気にんきになったんだ。

Shogun lords still ruled the country when Japanese people first saw snow under a microscope. Snow can now be observed in a lot more detail than before. A book called *Illustrated Snow Crystals* introduced various shapes of snow crystals. Designs featuring unique, beautiful snow crystals also became popular.

『雪華図説』せっかずせつの中なかからおなじもようをみつけよう。

Let's try finding these patterns from *Illustrated Snow Crystals*.

✔ みつけたらチェック

Check the box when you see it!



『雪華図説』せっかずせつのほかのページがみられるよ  
You can view more pages from *Illustrated Snow Crystals* here



「東博雪見」とうはくゆきみはどうだったかな。目めでみる雪ゆきと、顕微鏡けんびきょうでみる雪ゆき、  
いろんな雪ゆきをみてきた今いまの君きみなら、どんなふうに雪ゆきをもようにするだろう。

How was snow viewing at the Tokyo National Museum?

We saw various designs based on snow seen with the naked eye and through a microscope.

Which snowy pattern did you like?

# 東博雪見

雪ゆきのもようをさがしてみよう

Snow Viewing at the Tokyo National Museum:

Let's find snowy designs in the galleries!



東京国立博物館とうきょうこくりつはくぶつかん（東博）へようこそ。むかしから日本にほんでは、雪ゆきの景色けしきをながめる「雪見」ゆきみをしたり、雪ゆきのもようを生活せいかつにとりいれたりして冬ふゆを楽しんでいたんだ。だから東博とうはくにも、雪ゆきのもようをあらわした作品さくひんがたくさん展示てんじされているよ。さあ、ワークシートをもって、雪ゆきのもようをさがしながら「東博雪見」とうはくゆきみしてみよう！

Welcome to our museum! For centuries, Japanese people have enjoyed winter by admiring snowy landscapes or by brightening up their daily lives with snow patterns. This is why many of the artworks on display here have snow designs. Let's grab our worksheets and look for these patterns as we enjoy snow viewing at the Tokyo National Museum!

関連展示 特集 日本の伝統模様「雪」(2025年1月2日～2月16日) 東京国立博物館 本館1階14室

Related Program  
Thematic Exhibition Snow: Japanese Traditional Motif  
January 2-February 16, 2025  
Room 14, 1st floor of Japanese Gallery (Honkan)

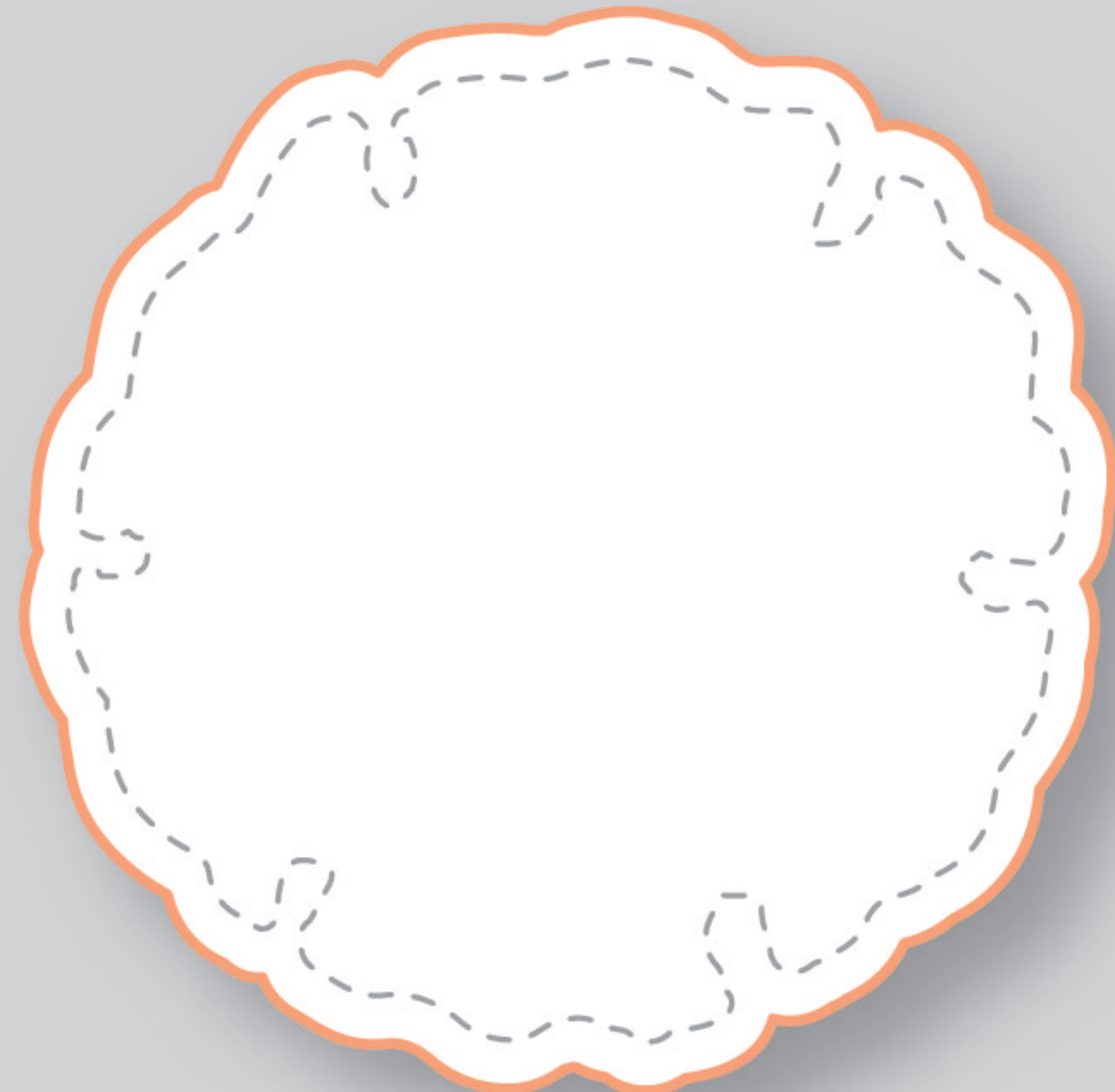
発行：2025年1月 東京国立博物館 教育普及室  
デザイン：株式会社ピージー  
Jan. 2025 Education Programming, Tokyo National Museum  
Design: Pg Inc.

TNM 東京国立博物館  
TOKYO NATIONAL MUSEUM

ほんかん かい しつ 「雪」の  
てんじしつ 展示室で、さがしてみよう!

Let's start looking in the Thematic Exhibition "Snow"  
in Room 14 on the 1st floor of the Japanese Gallery!

めでみた雪のもよう  
Snow falling from the sky



ゆきのもようといえばこれ!  
ゆきわ 雪輪もよう  
Our First Snow Motif: Snowflakes

みつけたら点線をなぞろう

Trace the snowflake shape when you find the motif!

むかしの人が思いついた雪のかたち。空からまいおちる雪に見えるかな?  
14室の作品のなかに雪輪もようをみつけたら点線をなぞってみよう。  
大きな雪輪もようの中に、別のもようが入っていることもあるよ。

This is how people in the past designed snowflakes as a motif. Does it look like snow falling from the sky? Try tracing this design when you spot it in Room 14. Sometimes you may find another pattern within the snowflake shape.

ゆきわ だいへんしん  
雪輪もようの大変身

The rich variety of snowflake designs

じつは雪輪もようはいろんなもようへんしんする。  
いろ 色がかわったり、おお 大きさがかわったり、ほかのもようとくっついたりしているかもしれないよ。  
へんしん 変身した雪輪もようをみつけたらチェックをしよう。

In fact, snowflake patterns can take many forms. They may appear in different colors and sizes or be attached to other designs. When you find one of these variations of snowflake patterns, check the boxes.

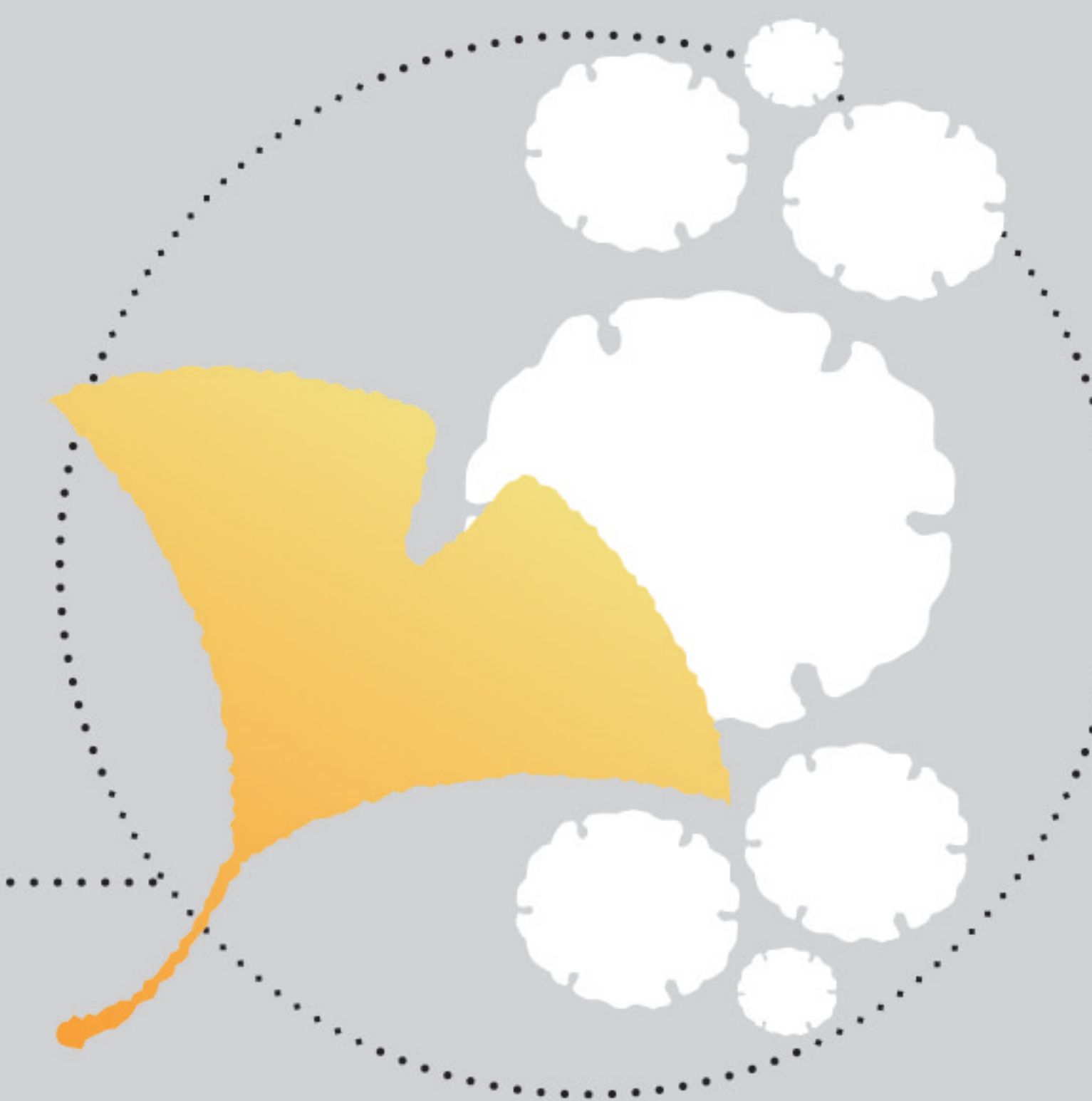
みつけたらチェック

Check the box when you see it!

いちよう は 銀杏の葉っぱにくっくと...  
When it sticks to a ginkgo leaf...



ゆきわ 銀杏と雪輪  
Ginkgo leaf with snowflakes



やなぎ き は 柳の木の葉っぱにくっくと...  
Snowflakes on willow trees make...



ゆきもち やなぎ 雪持柳  
Snowy willows



ささ は 笹の葉っぱにくっくと...  
Snowflakes on bamboo leaves make...



ゆきもち ささ 雪持笹  
Snowy bamboo leaves

